

# UCHWAŁA NR XLVII/639/09

## RADY MIEJSKIEJ ZABRZE

z dnia 29 grudnia 2009 r.

### w sprawie budżetu Miasta Zabrze na 2010 rok

Na podstawie art. 94 ust. 1, art. 211, art. 212, art. 214, art. 217, art. 222 ust. 1, 2, 3, art. 235 ust. 1, 2, 3, art. 236 ust. 1, 2, 3 i 4, art. 237, art. 258 ust. 1 pkt 1, 2 i 3, art. 259, art. 264 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz.1240.), art. 18 ust. 2 pkt 4 oraz pkt 9 lit. „d”, „e”, i lit. „i”, art. 51, art. 57, art. 58, art. 61 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. Nr142, poz. 1591; z późn. zm.), art. 12 ust. 5, art. 92 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. Nr 142, poz. 1592 z późn. zm.) i na podstawie art. 121 ust. 4, art. 121 ust. 5 w związku z treścią art. 85 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz.1241) oraz art. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r. Nr 68, poz. 449) na wniosek Prezydenta Miasta Zabrze

### Rada Miejska w Zabrzu uchwała:

#### § 1. Przyjąć budżet Miasta Zabrze na 2010 rok:

- 1) Ustala się łączną kwotę planowanych dochodów budżetu Miasta w wysokości 671.895.578 zł, z tego:
  - a) dochody bieżące w wysokości 546.634.059 zł,
  - b) dochody majątkowe w wysokości 125.261.519 zł.- Plan dochodów budżetu stanowi załącznik Nr 1 do Budżetu.
- 2) Ustala się łączną kwotę planowanych wydatków budżetu Miasta w wysokości 724.713.327 zł, z tego:
  - a) wydatki bieżące w wysokości 527.904.168 zł,
  - b) wydatki majątkowe wysokości 196.809.159 zł.- Plan wydatków budżetu stanowią załączniki Nr 2, 2a, 3, 3a do Budżetu.
- 3) Ustala się deficyt budżetu Miasta w wysokości 52.817.749 zł, który zostanie pokryty przychodami z następujących źródeł:
  - a) sprzedaż papierów wartościowych wyemitowanych przez Miasto w wysokości 12.218.101 zł,
  - b) kredyt w wysokości 8.300.000 zł,
  - c) pożyczka na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w wysokości 19.894.248 zł,
  - d) pożyczki w wysokości 12.405.400 zł.- Źródła pokrycia deficytu określa załącznik Nr 4 do Budżetu.

- 4) Ustala się łączną kwotę planowanych przychodów budżetu Miasta w wysokości 89.611.648 zł. Plan przychodów budżetu stanowi załącznik Nr 5 do Budżetu.
- 5) Ustala się łączną kwotę rozchodów budżetu Miasta w wysokości 36.793.899 zł. Plan rozchodów budżetu stanowi załącznik Nr 6 do Budżetu.
- 6) Ustala się limity zobowiązań z tytułu:
  - a) zaciągnięcia kredytu na sfinansowanie przejściowego deficytu w kwocie 10.000.000 zł,
  - b) kredytów, pożyczek i emisji papierów wartościowych na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta w wysokości 32.923.501 zł, w tym:
    - zaciągniętych w 2009 roku w wysokości 2.519.715 zł,
    - do zaciągnięcia w 2010 roku w wysokości 30.403.786 zł,
  - c) pożyczek i emisji papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów w wysokości 27.781.899 zł, do zaciągnięcia w 2010 roku,
  - d) pożyczek na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w wysokości 19.894.248 zł, zaciągniętych w 2009 roku.
- 7) Ustala się kwotę wydatków przypadających do spłaty w 2010 roku z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez Gminę zgodnie z zawartymi umowami w wysokości 11.416.855 zł, według załącznika Nr 7 do Budżetu.
- 8) Ustala się:
  - a) łączną kwotę poręczeń udzielanych przez Prezydenta Miasta w 2010 roku w wysokości 1.000.000 zł,
  - b) dochody z tytułu wydania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych oraz wydatki na realizację gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych w wysokości 3.050.000 zł, według załącznika Nr 8 do Budżetu,
  - c) dochody i wydatki związane z ochroną środowiska w wysokości 8.185.000 zł i wydatki nimi sfinansowane, według załącznika Nr 9 do Budżetu,
  - d) wysokość dotacji dla:
    - niepublicznych przedszkoli w wysokości 75% średniego kosztu utrzymania jednego dziecka w przedszkolu publicznym,
    - niepublicznych szkół o uprawnieniach szkół publicznych nie wymienionych w art. 90 ust. 2a ustawy o systemie oświaty, przysługujących na każdego ucznia w wysokości 50% ustalonych w budżecie wydatków bieżących ponoszonych w szkołach publicznych tego samego typu i rodzaju w przeliczeniu na jednego ucznia,
  - e) wysokość wpłat na fundusz celowy, zgodnie z art. 13, ust. 4a pkt 1 ustawy o Policji, z przeznaczeniem na dodatkowe służby patrolowe realizowane przez funkcjonariuszy Komendy Miejskiej Policji w Zabrze w wysokości 200.000 zł,
  - f) plan dotacji dla samorządowych instytucji kultury – zgodnie z załącznikiem Nr 10 do Budżetu.

## § 2.

- 1) Tworzy się rezerwę ogólną w wysokości 1.844.946 zł.
- 2) Tworzy się rezerwy celowe w wysokości 963.000 zł, z tego:
  - a) na konkursy Rad Dzielnic w wysokości 450.000 zł,
  - b) na wydatki związane z realizacją programów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5

ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych w wysokości 380.000 zł,

c) na realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego w wysokości 133.000 zł.

### **§ 3. Upoważnia się Prezydenta Miasta do:**

- a) dokonywania zmian w planie wydatków w ramach działu klasyfikacji budżetowej polegających na:
  - zmianach planu wydatków na uposażenia i wynagrodzenia ze stosunku pracy,
  - zmianach planu wydatków majątkowych
  - przeniesieniach pomiędzy wydatkami bieżącymi i wydatkami majątkowymi, z wyłączeniem zadań ujętych w załącznikach Nr 4 i 5 do Uchwały,
- b) do lokowania wolnych środków budżetowych na rachunkach bankowych w innych bankach niż bank prowadzący obsługę budżetu Miasta,
- c) zaciągania i spłat kredytów na pokrycie występującego w ciągu roku budżetowego przejściowego deficytu budżetowego,
- d) spłaty rat kapitałowych od zaciągniętych pożyczek i kredytów oraz wykupu obligacji wraz z odsetkami,
- e) zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku następnym (2011) jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania Gminy i termin zapłaty upływa w 2011 roku w wysokości 200.000.000 zł,
- f) przekazywania uprawnień kierownikom jednostek organizacyjnych do zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku następnym (2011) jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania jednostki i termin zapłaty upływa w 2011 roku w ramach limitu określonego w lit. e).

### **§ 4.**

- 1) Upoważnia się Prezydenta Miasta do zaciągnięcia zobowiązań z tytułu:
  - a) emisji papierów wartościowych w wysokości 40.000.000 zł,
  - b) kredytów w wysokości 8.300.000 zł,
  - c) pożyczek w wysokości 9.885.685 zł.
- 2) Spłata zobowiązań określonych w pkt. 1 następować będzie z dochodów własnych pochodzących z udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych i prawnych lub z dochodów z majątku Gminy oraz z przychodów.

### **§ 5. Wprowadza się do budżetu miasta dochody z dotacji celowych na:**

- dofinansowanie zadań własnych gminy - 16.386.835 zł,
- - dofinansowanie zadań własnych powiatu - 2.293.590 zł,
- realizację zadań z zakresu administracji rządowej zleconych gminom - 39.062.815 zł,
- zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat - 11.801.479 zł,
- zadania realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej - 20.000 zł,
- zadania realizowane w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego - 746.788 zł,
- realizację zadań z funduszy celowych - 1.572.910 zł.

### **§ 6. Ustala się plan przychodów i wydatków Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym zgodnie z załącznikiem Nr 11 do Budżetu, w wysokości:**

- przychody - 550.000 zł,

- wydatki - 733.000 zł,

**§ 7.** Ustala się plan finansowy dochodów i wydatków zadań z zakresu administracji rządowej – zgodnie z załącznikiem Nr 12 do Budżetu.

**§ 8.** Ustala się plan finansowy dochodów, które podlegają przekazaniu do budżetu państwa, związanych z realizacją zadań zleconych – zgodnie z załącznikiem Nr 13 do Budżetu.

**§ 9.** Ustala się plan dochodów budżetu miasta związanych z realizacją zadań wspólnych realizowanych w drodze porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego – zgodnie z załącznikiem Nr 14 do Budżetu.

**§ 10.** Ustala się plan wydatków budżetu miasta związanych z realizacją zadań wspólnych realizowanych w drodze porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego – zgodnie z załącznikiem Nr 15 do Budżetu.

**§ 11.** Ustala się plan dotacji udzielanych z budżetu Miasta Zabrze w 2010 roku zgodnie z załącznikiem Nr 1 do Uchwały.

## **§ 12.**

1) Ustala się plan dochodów własnych jednostek budżetowych i wydatków nimi finansowanych zgodnie z załącznikiem Nr 2 do Uchwały w wysokości:

- dochody - 6.038.809 zł,

- wydatki - 6.255.061 zł,

2) Ustala się plan przychodów i wydatków zakładów budżetowych zgodnie z załącznikami Nr 3 do Uchwały w wysokości:

- przychody zakładów budżetowych - 26.202.232 zł,

- wydatki zakładów budżetowych - 24.793.282 zł.

3) Ustala się wysokość dotacji dla zakładów budżetowych w kwocie 20.614.053 zł.

## **§ 13.**

1) Ustala się limit wydatków związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi zgodnie z załącznikiem Nr 4 do Uchwały.

2) Ustala się limit wydatków na programy i projekty realizowane ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz innych źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi zgodnie z załącznikiem Nr 5 do Uchwały.

3) Upoważnia się Prezydenta Miasta do zaciągania zobowiązań na finansowanie wydatków określonych w załącznikach 4 i 5 do Uchwały.

**§ 14.** Uchwała podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

**§ 15.** Uchwała podlega ogłoszeniu w Biuletynie Informacji Publicznej.

**§ 16.** Wykonanie Uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Zabrze.

§ 17. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą od 1 stycznia 2010 roku.

**Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Zabrze**

**Adam Moś**

**Załącznik nr 1**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik1.xls

**PLAN DOCHODÓW BUDŻETU MIASTA NA ROK 2010**

**Załącznik nr 2**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik2.xls

**Zał 02 Wydatki bieżące ogółem - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 3**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik3.xls

**Zał 03 Wydatki majątkowe ogółem - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 4-6**  
do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik4-6.xls

**Kopia Zał 04,05,06 def przych rozch**

**Załącznik nr 7**  
do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik7.xls

**Zał 07 Poręczenia - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 8**  
do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik8.xls

**Zał 08 Alkohole - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 9**  
do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik9.xls

**Zał 09 Ochrona środków - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 10**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik10.xls

**Kopia Zał 10 instytucje kultury i ZOZy - 2010**

**Załącznik nr 11**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik11.xls

**Kopia Zał 11 FGZGiK - 2010**

**Załącznik nr 12**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik12.xls

**Kopia Zał 12 Zad zlec - 2010**

**Załącznik nr 13**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik13.xls

**Zał 13 BP - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 14**  
do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik14.xls

**Kopia Zał 14 doch porozum - 2010**

**Załącznik nr 15**  
do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik15.xls

**Zał 15 wyd porozum - Projekt 2010 (2)**

**Załącznik nr 01**  
do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik01.xls

**Załącznik 1 Dotacje udzielone - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 02**  
do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik02.xls

**Załącznik 2 doch j b - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 03**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik03.xls

**Załącznik 3 zakł budz - 2010 (Automatycznie zapisany)**

**Załącznik nr 04**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik04.xls

**Załącznik 4 WPI - 2010 (version 1) (Naprawione)**

**Załącznik nr 05**

do Uchwały Nr  
XLVII/639/09  
Rady Miejskiej Zabrze  
z dnia 29 grudnia 2009 r.  
Zalacznik05.xls

**Załącznik 5 UE - 2010**